e) Applications for financial assistance shall not be considered for:

   i) complaints filed under the <u>Canadian Human Rights Act</u>, and proceedings taken under that <u>Act</u>, or applications for judicial review or appeals of decisions of the Canadian Human Rights Commission or Canadian Human Rights Tribunals; or

   ii) complaints filed under the <u>Official Languages Act</u>, and proceedings taken under that <u>Act</u>, or applications for judicial review or appeals in respect of actions and measures taken by the Commissioner of Official Languages.

3.2 Case development

a) Subject to the receipt of the information referred to in Clauses 3.2 (d) and (e), the Centre may provide financial assistance up to $5,000 for reasonable costs incurred in developing a case that could reasonably have the potential to meet the objective of the Program referred to in Clause 1 and the criteria set out in Clause 3.1.

b) The Centre shall deduct the amount provided for case development under Clause 3.2 (a) from the maximum amount set out in Clause 5.1, if financial assistance is subsequently granted under the Program, for the pursuance of the case.

c) The Centre shall ensure that normally, per fiscal year, no more than 30 applications for financial assistance for case development, and in any event no more than 150 of such applications over the five fiscal years covered by this Agreement, are approved by the panels referred to in Clause 4.

d) Where a proposal for case development is submitted to the Program for financial assistance, the Centre shall obtain from the applicant the following information:

   i) a general description of the case to be developed;

   ii) an explanation of why the case would warrant review in the courts;

   iii) a general explanation of the legal remedy that might be sought;

   iv) a description of the type of potential plaintiff or the actual plaintiff who might bring the case before the courts; and

   v) other potential sources of financial assistance to support the applicant in bringing the case.

35